



—42—





Azimut Yachts

Navegar é como trocar de pele: o corpo encontra posições diferentes, mais relaxadas, os pés ficam novamente livres, as mãos procuram novos pontos de apoio, até o vocabulário não é mais o mesmo, e os pontos de referência voltam a ser o caminho do sol e a posição das estrelas. O olhar não tem mais confins, observa-se o mundo através da transparência das ondas e o tempo torna-se puro, só para nós, que assim redescobrimos a beleza de viver. Rodeados pelo mais autêntico estilo italiano e pela preciosa qualidade dos revestimentos, servidos por uma tecnologia que proporciona o melhor desempenho náutico e um conforto fora do comum, autênticas joias, oásis em mar aberto, para escorregar numa outra geografia emotiva, e levar-nos lá onde o céu e o mar se encontram.

Cruising is like changing skin: your body seeks new, more relaxed positions; your feet regain their freedom; your hands seek a new grip; even your vocabulary changes, as you revert to the path of the sun and the position of the stars as your points of reference. The eyes have no boundaries; you look at the world through the transparency of the waves, and time becomes pure, exclusively yours, making you rediscover the sweetness of living. Immersed in the most authentic Italian style and craftsmanship, assisted by top-performing technology for extraordinary nautical prowess and comfort, these authentic jewels are a veritable haven offshore, guiding us to a new emotional geography, where the sea meets the sky.

Navegar es como cambiar de piel: el cuerpo encuentra posiciones diferentes, más relajadas, los pies recobran su libertad, las manos buscan nuevos agarraderos, hasta el vocabulario es diferente y los puntos de referencia vuelven a ser el camino del sol y la posición de las estrellas. La mirada no tiene más confines, se observa el mundo a través de la transparencia de las olas y el tiempo se vuelve puro, solo para nosotros, que logramos recobrar la suavidad de la vida. Rodeados por el más auténtico estilo italiano y la preciada calidad de la confección que lo distingue, asistidos por una tecnología que ofrece las mejores prestaciones náuticas y un confort fuera de lo común, joyas auténticas, oasis en mar abierto, para deslizarse a otra geografía emotiva e ir allá donde se juntan el cielo y el mar.





Flybridge Collection

Elegantes e espaçosos, com linhas ágeis e grandes janelas para receber o sol. Os iates da Coleção Flybridge liberam o olhar que finalmente pode contemplar o mar, realmente de perto. É a coleção da Azimut Yachts que oferece a mais ampla gama do mundo, com modelos que vão dos 42 aos 83 pés, nos quais viver uma experiência única de vento e luz envolvidos pelo conforto dos mais prestigiosos materiais italianos, ambientes acolhedores para uma real experiência de bem-estar.

Elegance, space, agility, and light flooding through large windows. The yachts of the Flybridge Collection break down all visual barriers, allowing you to truly contemplate the sea, close up. The Azimut Yachts collection boasts the widest product range in the world, with models measuring from 42 to 83 feet. The yachts offer a unique experience of wind and light, lulled by the comfort of welcoming environments and the finest Italian materials, for a true sense of wellbeing.

**Flybridge: break down
all visual barriers**

Elegantes y amplios, con líneas esbeltas y grandes ventanas para acoger el sol. Los yates de la colección Flybridge liberan la mirada que por fin puede contemplar el mar, de cerca, de veras. Es la colección de Azimut Yachts que ofrece la más amplia gama del mundo, con modelos que van desde 42 hasta 83 pies, en los que vivir una experiencia única de viento y luz, envueltos en el confort de los materiales italianos máspreciados, ambientes acogedores para una auténtica experiencia de bienestar.



42



FLYBRIDGE

O mar,
diante
de seus
olhos



The sea - right before your eyes.
El mar - bajo tu mirada.



Azimut 42: 13 metros de conforto

Uma otimização dos espaços surpreendente, uma qualidade de vida á bordo exaltada pelos detalhes que fazem a diferença: churrasqueira na popa, praia exclusiva up&down e sun-pad na proa.

An amazing use of space, the quality of life aboard is enhanced by details that make all the difference: a barbecue at the stern, exclusive up & down swim platform and a sun-pad at the bow.

Una sorprendente optimización de los espacios, una calidad de vida a bordo exaltada por detalles que marcan la diferencia: barbacoa a popa, playero exclusivo up & down y solárium de proa.





Near the bow near the control console lies a living area fitted with cushions for relaxing under the sun and for watching sunsets from the harbour.

A proa, cerca de la consola de conducción, una zona living equipada con amplios cojines para momentos de increíble relax bajo el sol y maravillosas puestas de sol en la rada.

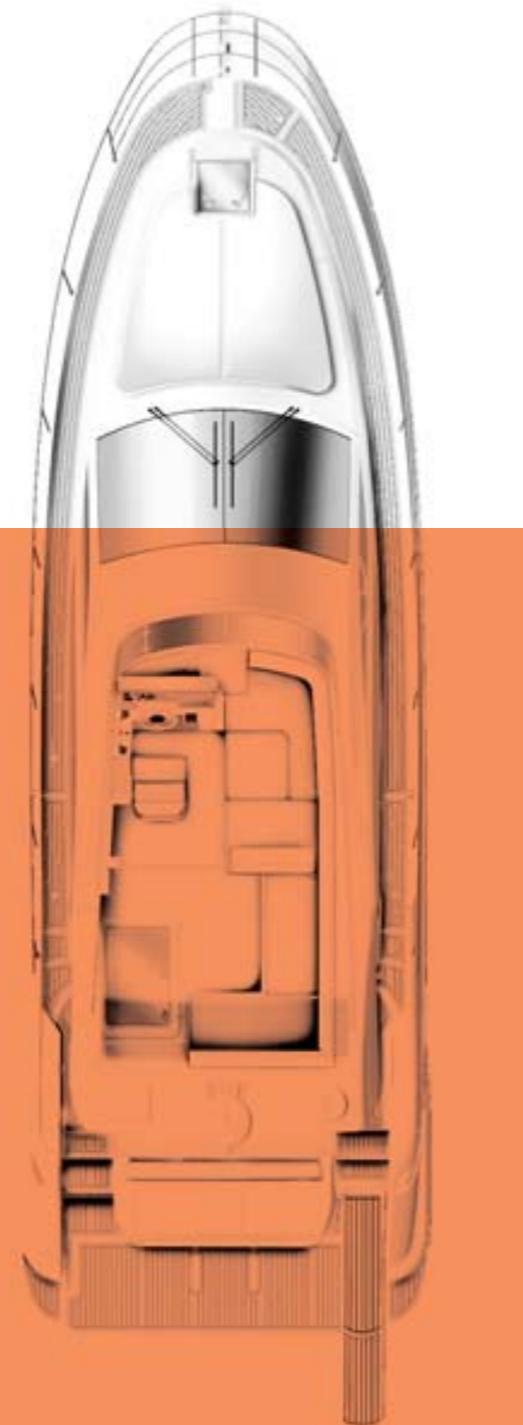
Na proa, perto da console de comando, uma área living equipada com amplos travesseiros para momentos de incrível relax sob o sol e para apreciar maravilhosos entardeceres.

Flybridge

O elemento que mais caracteriza a Coleção Flybridge: um ambiente open-air, uma segunda ponte com áreas para tomar sol, verdadeiras ilhas de conforto quando se está no ancoradouro e durante a navegação.

The element that characterizes the Flybridge Collection is a second open-air deck with a sunbathing area; veritable islands of comfort at anchor or while sailing.

El elemento que caracteriza mayormente la colección Flybridge: un ambiente al aire libre, un segundo puente con áreas solárium, auténticas islas de confort tanto al estar en la rada como durante la navegación.



O cockpit conjuga estilo e funcionalidade graças aos amplos e confortáveis assentos e à uma inédita área para a churrasqueira; lugar para o convívio que proporciona momentos inesquecíveis em contato com o mar.



The cockpit combines style and functionality with large, comfortable seats and a superb barbecue area; a convivial place for unforgettable moments by the sea.

La bañera aúna estilo y funcionalidad, gracias a asientos grandes y acogedores y a una inédita zona barbacoa; lugar acogedor por excelencia, ofrece momentos inolvidables en contacto con el mar.

Look out
at — the
open
water

A emoção do olhar aberto sobre o mar graças aos espaços do Azimut 42, nos quais podemos nos sentir entre as ondas e o céu, derretendo o corpo e o espírito, deixando-se embalar pela felicidade. A felicidade de seguir o vento no conforto mais absoluto.



The Azimut 42 offers a sense of space that enhances the thrill of looking out to sea, with views spanning from the waves to the sky, relaxing body and mind and filling you with joy: that of chasing the wind in absolute comfort.

La emoción de la mirada abierta al mar, gracias a los espacios del Azimut 42 para disfrutar olas y cielo, poniendo en libertad cuerpo y espíritu, dejándose mecer por la felicidad. La alegría se seguir el viento con el más absoluto confort.



Attention to every detail



Materiais nobres e prestigiosos, tecidos requintados e acabamentos rebuscados, cada detalhe fala sobre a atenção toda italiana da Azimut Yachts e sobre a atenta seleção que se esconde por trás de cada elemento.

Noble materials, fine fabrics and sophisticated finishes: every feature reveals the all-Italian care of Azimut Yachts and the careful study behind every detail.

Materiales nobles y preciosos, tejidos y acabados refinados, cada detalle manifiesta el esmero, todo italiano, de Azimut Yachts y la atenta selección de cada elemento.



No lowerdeck desenvolve-se a área dos quartos: duas amplas cabines, ambiente acolhedores e com linhas suaves elegantemente acabadas em cada detalhe.

The sleeping area is on the lower deck: two large welcoming cabins and soft, relaxing lines and beautifully finished details.

En el puente inferior se articula la zona noche: dos amplios camarotes, ambientes acogedores y con unas líneas suaves, con acabados esmerados en todos los detalles.

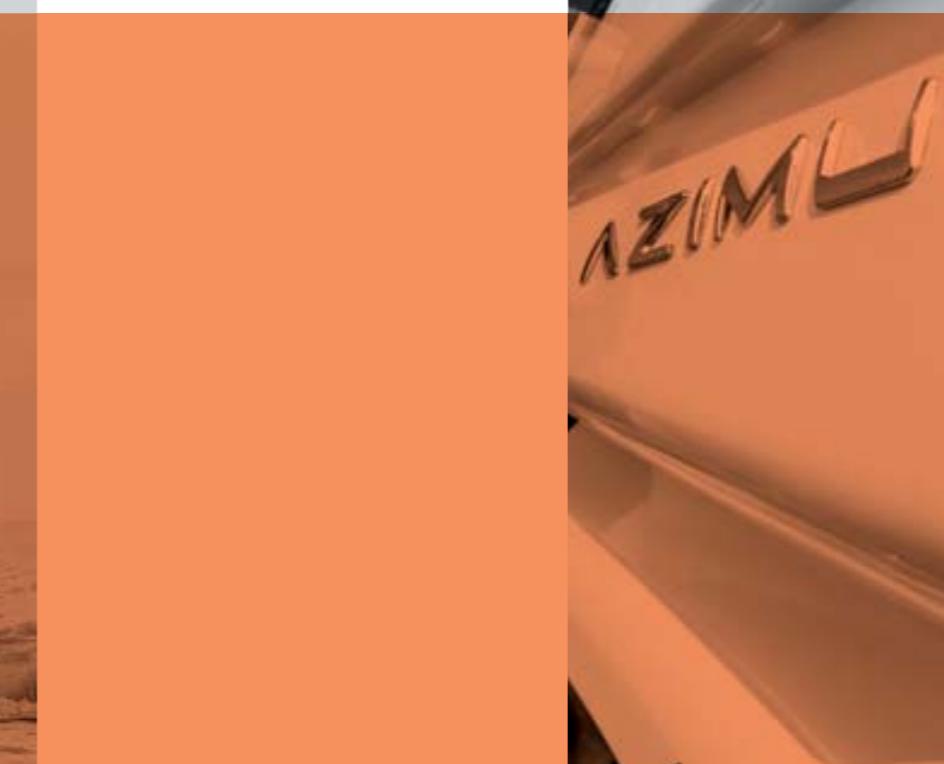


Design, tecnologia e materiais a serviço da segurança e do conforto dos armadores e de seus hóspedes, na contínua busca por uma altíssima qualidade e para viver o mar de uma forma única.

Design, technology and materials at the service of the safety and comfort of the yacht owners and their guests, in the pursuit of a high-quality and unique experience at sea.

Diseño, tecnología y materiales, al servicio de la seguridad y del confort de los armadores y de sus huéspedes, enfocados continuamente en la búsqueda de una altísima calidad para vivir el mar de una forma única.



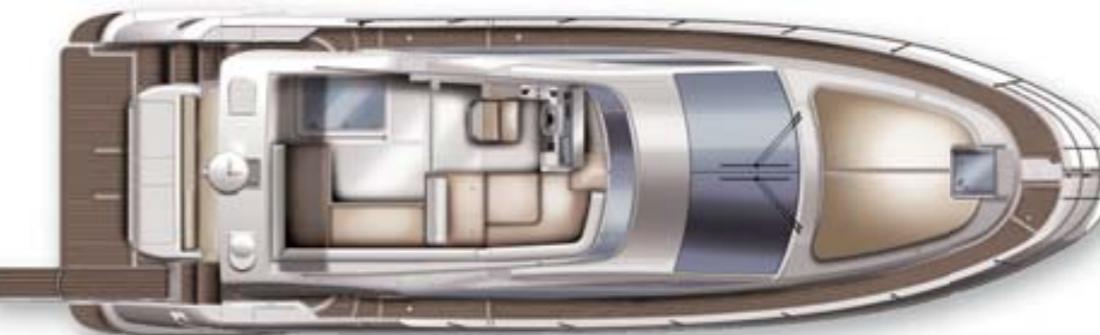


Características técnicas

TECHNICAL CHARACTERISTICS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Comprimento total (incl. mesa de comandos)	12,84 m (42' 1")
Comprimento do casco	11,58 m (37' 11")
Largura máxima	4,09 m (13' 5")
Imersão (incl. hélice, com carga total)	1,28 m (4' 2")
Deslocamento (com carga total)	14 t
Motorização	2 x 425 mHP (312 kW) CUMMINS QSB 6.7
Velocidade máxima	31 nós / knots
Velocidade de cruzeiro	27 nós / knots
Reservatórios de combustível	1.100 l (290 US gls)
Reservatórios de água doce	400 l (105 US gls)
Cabines	2
Lugares de cama	4 + 2 (Salon)
Banheiros	2
Material de construção	GRP
Quilha	V-shape with angle of deadrise 17.9° aft
Design Exteriores e Concept	Stefano Righini
Design Interiores	Carlo Galeazzi
Construtor	Azimut do Brasil a Branch Company of Azimut Benetti Group

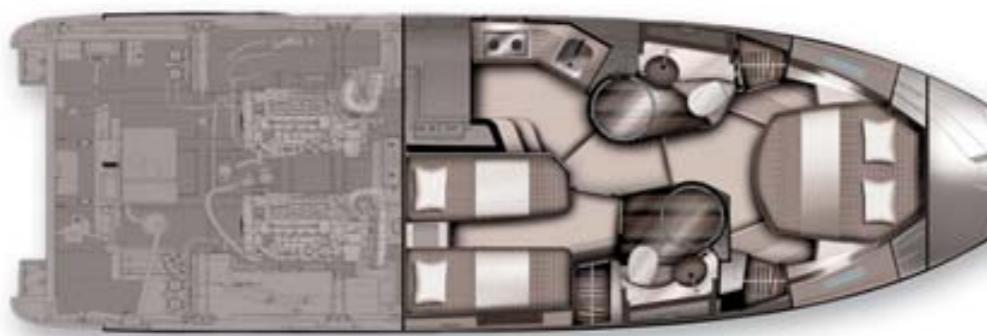
FLYBRIDGE



MAIN DECK



LOWER DECK



Última atualização em 1.9.2015. Recomenda-se consultar o próprio concessionário para conhecer as especificações atualmente em uso.

Last updated 1.9.2015. Please consult your dealer for the latest specifications.

Última actualización 1.9.2015. Se ruega dirigirse al propio concesionario para saber cuáles son las últimas especificaciones efectivamente incorporadas.

NORMA UNI ISO 8666

Os rendimentos definidos são válidos para uma embarcação em configuração padrão (equipamentos padrão instalados) com Carena, hélices e leme limpos. Além disto, especificamos que estes rendimentos foram estabelecidos com boas condições de mar e de vento (índice 1 da escala Beaufort, índice 1 da escala Douglas); condições de mar diferentes e piores podem influenciar significativamente os desempenhos.

MARCAÇÃO CE

Devido à contínua evolução tecnológica, a Azimut | Benetti S.p.A. se reserva o direito de modificar em qualquer momento e sem aviso prévio as especificações técnicas das suas embarcações.

UNI ISO 8666

The performance described applies to a vessel with standard configuration (standard equipment installed) and a clean hull, propellers, and rudder. It is also noted that the performance described was recorded under favourable sea and wind conditions (Beaufort scale index 1, Douglas scale index 1); different and worse sea conditions could significantly impact performance.

CE MARK

Given the continual evolution of technology, Azimut | Benetti S.p.A reserves the right to modify the technical specifications on its vessels at any time and without prior notice.

NORMAS UNI ISO 8666

Las prestaciones indicadas valen para una embarcación en configuración estándar (equipamientos estándar instalados) con carena, hélices y timones limpios. Además se puntualiza que dichas prestaciones han sido determinadas con buenas condiciones de mar y viento (Escala Beaufort índice 1, Escala Douglas índice 1); condiciones de mar diferentes y peores pueden repercutir notablemente en las prestaciones.

MARCA CE

Teniendo en cuenta la continua evolución tecnológica, Azimut|Benetti S.p.A. se reserva el derecho de modificar en cualquier momento y sin previo aviso las especificaciones técnicas de sus embarcaciones.

Os layouts propostos representam algumas das configurações possíveis e não necessariamente correspondem à versão padrão.

The proposed layouts represent several different configuration options and do not necessarily correspond to the standard version.

Las disposiciones propuestas representan algunas de las posibles configuraciones y no corresponden necesariamente a la versión estándar.

A maior gama do mundo



*The most extensive range in the world
La gama más amplia del mundo.*

ATLANTIS **MAGELLANO** **FLYBRIDGE**
COLLECTION COLLECTION COLLECTION

—S— *Grande*
COLLECTION



Atlantis Collection

Esportivo, performante, dinâmico, para viver o mar de um modo único. Atlantis é um "sport cruiser" versátil para quem persegue as ondas e procura a emoção verdadeira do contato com o mar.

Sporty, high-performing and dynamic, to experience the sea in a truly unique way. Atlantis is a versatile sports cruiser for those who love chasing the waves and seeking the true trill of life at sea.

Deportivo, performante, dinámico, para vivir el mar de una forma única. Atlantis es un sport cruiser versátil, para quien persigue las olas y busca la emoción auténtica del contacto con el mar.

Flybridge Collection

Elegantes e espaçosos, com linhas ágeis e grandes janelas para receber o sol. Para contemplar o mar de perto, realmente.

Elegance, space, sleek lines and light flooding through large windows. To contemplate the sea - right before your eyes.

Elegante y amplio, con líneas esbeltas y grandes ventanas para aco-ger el sol. Para contemplar el mar, desde cerca, de veras.



Magellano Collection

Para quem quer conquistar o mar e encontra na agradável leveza da viagem a sua meta, sem renunciar ao conforto e à elegância dos iates Azimut. Finalmente livres de navegar.

For those who want to fully enjoy the sea and arrive at their destination happier and lighter of mind than before thanks to being cosseted by the comfort and elegance of an Azimut. Finally, free to sail.

Para quien quiere conquistar el mar y tiene por meta la feliz liviandad del viaje, sin renunciar al confort ni a la elegancia de las embarcaciones Azimut. Por fin la libertad de navegar.



S Collection

Conjuga esportividade e elegância graças à inovadoras soluções hight tech e materiais de alto desempenho, para iates tecnológicos e requintados.

Blends sports look and elegance thanks to innovative high-tech solutions and high performance materials for desirable, technological yachts.

Aúna deportividad y elegancia, gracias a soluciones high tech innovadoras y a materiales performantes, para yates tecnológicos y refinados.

Grande Collection

Grande na generosidade dos espaços, na concepção do conforto, no nível do serviço, na explosão da elegância. A Coleção Azimut Grande é a expressão de tudo o que um Armador pede ao maior barco da categoria, conjugando em perfeito equilíbrio a classe do estilo italiano e um concept de projeto rigoroso, na criação da excelência.

Grande in terms of generous space, in comfort, in the level of service and in the sheer abundance of elegance. The Azimut Grande Collection has all that an owner could ask from a flagship and offers a perfect balance between the allure of Italian style and design concepts aimed at creating excellence.

Grande en cuanto a espacios, en la concepción del confort, en el nivel de servicio, en la exposición de la elegancia. La Colección Azimut Grande expresa todo lo que un Armador exige a un buque insignia, aunando, de manera perfectamente equilibrada, la fascinación del estilo Italiano y un concepto riguroso de proyecto para crear excelencia.



Até o último sistema hi-tech para uma navegação mais “easy”

The utmost hi-tech systems for even easier navigation.

Hasta el último sistema hi-tech para una navegación más simple.

INOVADORA, CONFIÁVEL, FÁCIL DE USAR.

A tecnologia para nós está ao completo serviço do Armador. Por isto trabalhamos continuamente para procurar soluções inovadoras que permitam uma navegação mais simples, rápida e segura. Como graças ao Easy Handling, o sistema patenteado de virada assistida, ou ao East Cruising, que oferece uma overview total sobre o iate e a organização de todos os controles num único display touch screen. Ou ainda, o Easy Docking, o sistema de ancoragem assistida que não tem iguais no mundo.

INNOVATIVE, RELIABLE, AND EASY TO USE.

For us, technology is all about serving the Boatowner. For this reason we are constantly working to develop innovative solutions which allow for easier, more comfortable, and safer navigation. We have accomplished this thanks to Easy Handling, the patented assisted steering system; Easy Cruising, which offers a complete overview of the boat and the organisation of all the controls in a single touch-screen display; and, Easy Docking, the assisted docking system unparalleled in the world.

INOVADORA, FIABLE, FÁCIL DE UTILIZAR.

Para nosotros la tecnología está completamente al servicio del Armador. Por esto trabajamos continuamente para encontrar soluciones innovadoras que ofrezcan una navegación más simple, cómoda y segura. Como por ejemplo en el caso del Easy Handling, el sistema patentado de viraje asistido, o del Easy Cruising, que ofrece el control de toda la embarcación y que agrupa todos los mandos en una única pantalla táctil. O también el Easy Docking, el sistema de atraque asistido sin igual en el mundo.

The goal of Azimut research:
to continually strive to ensure the
Boatowner and their guests enjoy an
ever safer, more comfortable, and more
enjoyable experience on board.

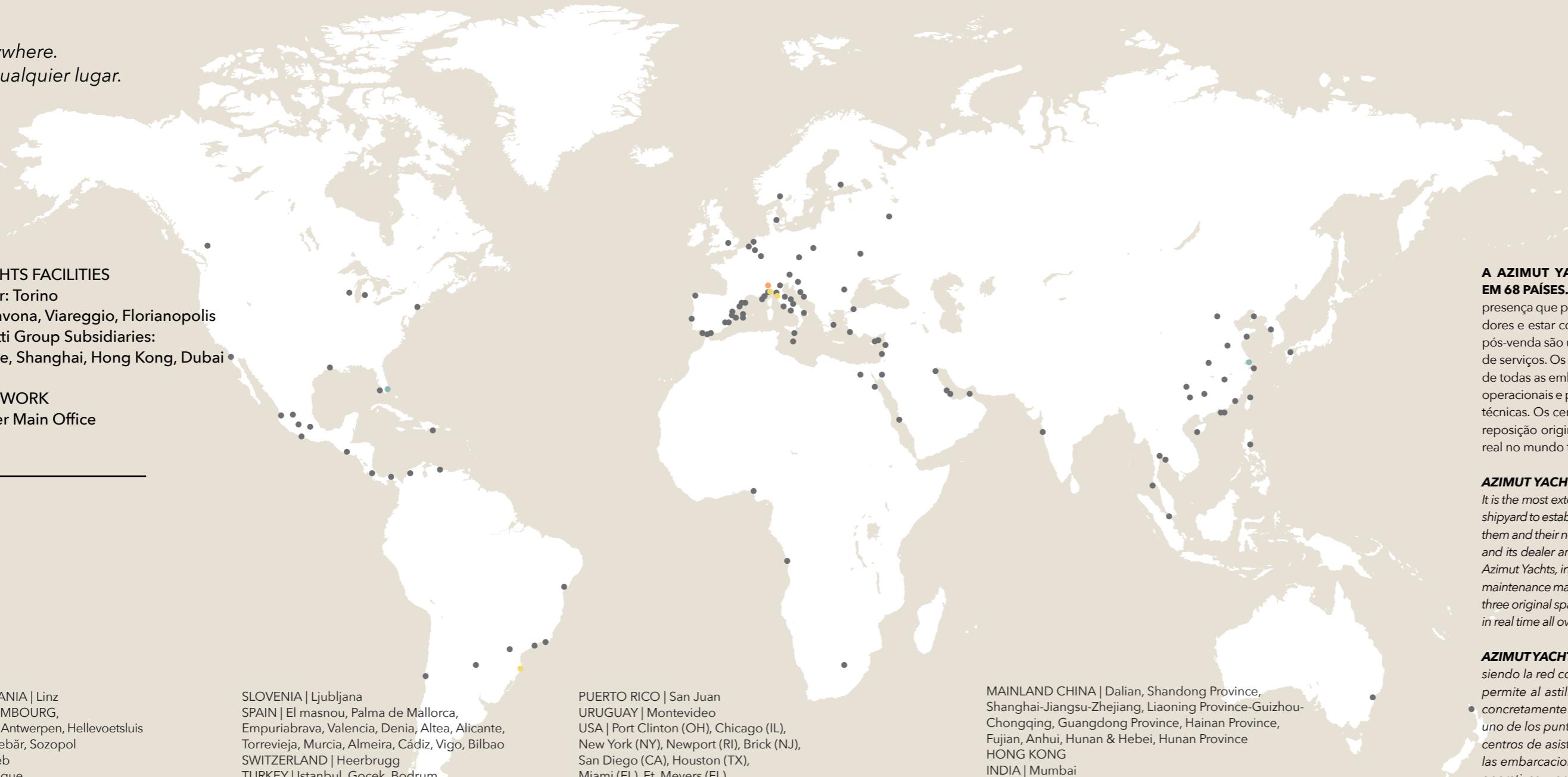
El objetivo de la investigación de
Azimut es: hacer siempre más segura,
cómoda y agradable la estancia a
bordo, tanto para el Armador como
para sus invitados.



O objetivo da pesquisa Azimut: tornar
cada vez mais segura, confortável e
agradável a permanência a bordo para
o Armador e os seus hóspedes.

Aqui, Em qualquer lugar

Here, everywhere.
Aqui y en cualquier lugar.



AUSTRIA-GERMANY | Linz
BELGIUM , LUXEMBOURG,
NETHERLANDS | Antwerpen, Hellevoetsluis
BULGARIA | Nesebär, Sozopol
CROATIA | Zagreb
CZECH REP. | Prague
DENMARK | Kalundborg, Middelfart
FINLAND | Helsinki
FRANCE AND MONACO | Golfe Juan, Mandelieu, Monaco
GREECE | Athens
ITALY | Varazze, Livorno, Senigallia, Lignano, Rimini, Viareggio, Roma, Fiumicino, Pescara, Gallipoli, Nettuno, Napoli, Catania
LITHUANIA | Klaipėda
MALTA | Qormi
MONTENEGRO | Tivat
NORWAY | Drammen
POLAND | Nieporet
PORTUGAL | Cascais
RUSSIA | Moscow

SLOVENIA | Ljubljana
SPAIN | El masnou, Palma de Mallorca, Empuriabrava, Valencia, Denia, Altea, Alicante, Torrevieja, Murcia, Almeira, Cádiz, Vigo, Bilbao
SWITZERLAND | Heerbrugg
TURKEY | İstanbul, Gocek, Bodrum
UNITED KINGDOM | London
UKRAINE | Kiev

BRAZIL | São Paulo, Rio, Curitiba, Florianópolis, Salvador, Balneario Camboriú
COLOMBIA | Cartagena
CANADA | Vancouver, Toronto
CHILE | Santiago
COSTA RICA | San José
DOMINICAN REP. | Casa de Campo
GUATEMALA | Guatemala City
MEXICO | Mexico City, Guadalajara, Puerto Vallarta, Valle de Bravo, Acapulco
PANAMA | Panama City
PARAGUAY | Asunción

PUERTO RICO | San Juan
URUGUAY | Montevideo
USA | Port Clinton (OH), Chicago (IL), New York (NY), Newport (RI), Brick (NJ), San Diego (CA), Houston (TX), Miami (FL), Ft. Meyers (FL)
VENEZUELA | Caracas

ANGOLA | Luanda
BAHRAIN | Manama
CYPRUS | Larnaca, Nicosia, Limassol
EGYPT | Cairo, El Gouna
ISRAEL | Herzliya
JORDAN | Amman, Aqaba
KUWAIT | Kuwait City
LEBANON | Beirut
NIGERIA, GHANA | Lagos
QATAR | Doha
SAUDI ARABIA | Jeddah
SOUTH AFRICA | Vereeniging
U.A.E., OMAN | Dubai

MAINLAND CHINA | Dalian, Shandong Province, Shanghai-Jiangsu-Zhejiang, Liaoning Province-Guizhou-Chongqing, Guangdong Province, Hainan Province, Fujian, Anhui, Hunan & Hebei, Hunan Province

HONG KONG
INDIA | Mumbai
INDONESIA | Jakarta
PHILIPPINES | Manila
SINGAPORE
SOUTH KOREA | Seoul
JAPAN | Tokyo
TAIWAN | Taipei
THAILAND | Bangkok, Phuket, Pattaya

AUSTRALIA | Sydney
NEW ZEALAND | Auckland

A AZIMUT YACHTS RECEBE SEUS CLIENTES EM 138 SEDES DISTRIBUÍDAS EM 68 PAÍSES. É a rede comercial de iates e mega iates mais ramificada do mundo. Uma presença que permite ao estaleiro de criar e manter uma relação contínua com seus armadores e estar concretamente próximo dos mesmos e de suas exigências. Os serviços de pós-venda são um dos pontos fortes da Azimut Yachts e de sua rede de concessionárias e de serviços. Os centros de assistência estão conectados 24 horas por dia à base de dados de todas as embarcações Azimut Yachts, com catálogo de peças de reposição, instruções operacionais e procedimento de reparação, manuais de uso e manutenção, especificações técnicas. Os centros de assistência técnica podem recorrer a três depósitos de peças de reposição originais (Avigliana, Viareggio e Fort Lauderdale) para expedições em tempo real no mundo todo.

AZIMUT YACHTS WELCOMES ITS CUSTOMERS IN 138 OFFICES IN 68 COUNTRIES. It is the most extensive yacht and megayacht network worldwide. A presence which allows the shipyard to establish and keep an on-going relationship with the owners and to be really close to them and their needs. The after sales services are one of the points of strength for Azimut Yachts and its dealer and service network. The helpdesks are connected 24/7 to the database on all Azimut Yachts, including spares catalogues, operating instructions, repair procedures, use and maintenance manuals, technical specifications. The technical helpdesks are connected to one of three original spare part warehouses (in Avigliana, Viareggio and Fort Lauderdale) for deliveries in real time all over the world.

AZIMUTYACHTS ACODE A SUS CLIENTES EN 138 SEDES REPARTIDAS EN 68 PAÍSES, siendo la red comercial de yates y megayates más densa del mundo. Una presencia que permite al astillero crear y mantener una relación continua con sus armadores y estar concretamente cerca de ellos para atender a sus exigencias. Los servicios postventa son uno de los puntos fuertes de Azimut Yachts y de su red de concesionarios y servicios. Los centros de asistencia están conectados las 24 horas del día a la base de datos de todas las embarcaciones Azimut Yachts, que cuenta con catálogo de recambios, instrucciones operativas y procedimientos de reparación, manuales de uso y mantenimiento, especificaciones técnicas. Los centros de asistencia técnica pueden dirigirse a tres almacenes de recambios originales (Avigliana, Viareggio y Fort Lauderdale) para envíos en tiempo real en todo el mundo.

A nossa responsabilidade empresarial

Our Corporate Responsibility.

Nuestra Responsabilidad Corporativa.



A Azimut do Brasil quer ser também um modelo de Empresa socialmente responsável. Este compromisso a levou, única empresa no panorama náutico, a receber a certificação "ISO 9001" pela qualidade.

Azimut do Brasil aims to be a model of Corporate Responsibility. This commitment, which is unique in the shipbuilding world, has led the company being awarded for the certification "ISO 9001" for quality.

Azimut do Brasil desea ser un modelo de empresa socialmente responsable. Este compromiso le ha permitido conseguir, siendo la única en el panorama náutico, la certificación "ISO 9001" para la calidad.



Giovanna Vitelli
Vice President Product & Marketing Strategy

Paolo Vitelli
Azimut | Benetti Group Chairman

A family business

"Há mais de 40 anos, ou seja, desde que fundei a empresa, persigo o objetivo de criar valor em primeiro lugar para os Clientes, depois para a Empresa e só por último, para os acionistas. Esta condição, quase única no panorama náutico mundial, nos permite a cada dia investir em inovação e tecnologia, desenvolver novos modelos e aperfeiçoar os serviços para os nossos Clientes". Paolo Vitelli

"Since I founded the company over 40 years ago, I have always sought to create value, first for clients, second for the company and third and last, for shareholders. This unique situation in the nautical sector means that we can invest every day in innovation and technology, we can develop new models and further refine the services we offer our clients."

"Llevo más de 40 años, desde cuando creé la empresa, con el objetivo de crear valor en primer lugar para los clientes, luego para la empresa y solo al final para los accionistas. Esta condición es única en el panorama náutico mundial y nos permite invertir continuamente en innovación y en tecnología, desarrollar nuevos modelos y perfeccionar los servicios que ofrecemos a nuestros clientes."

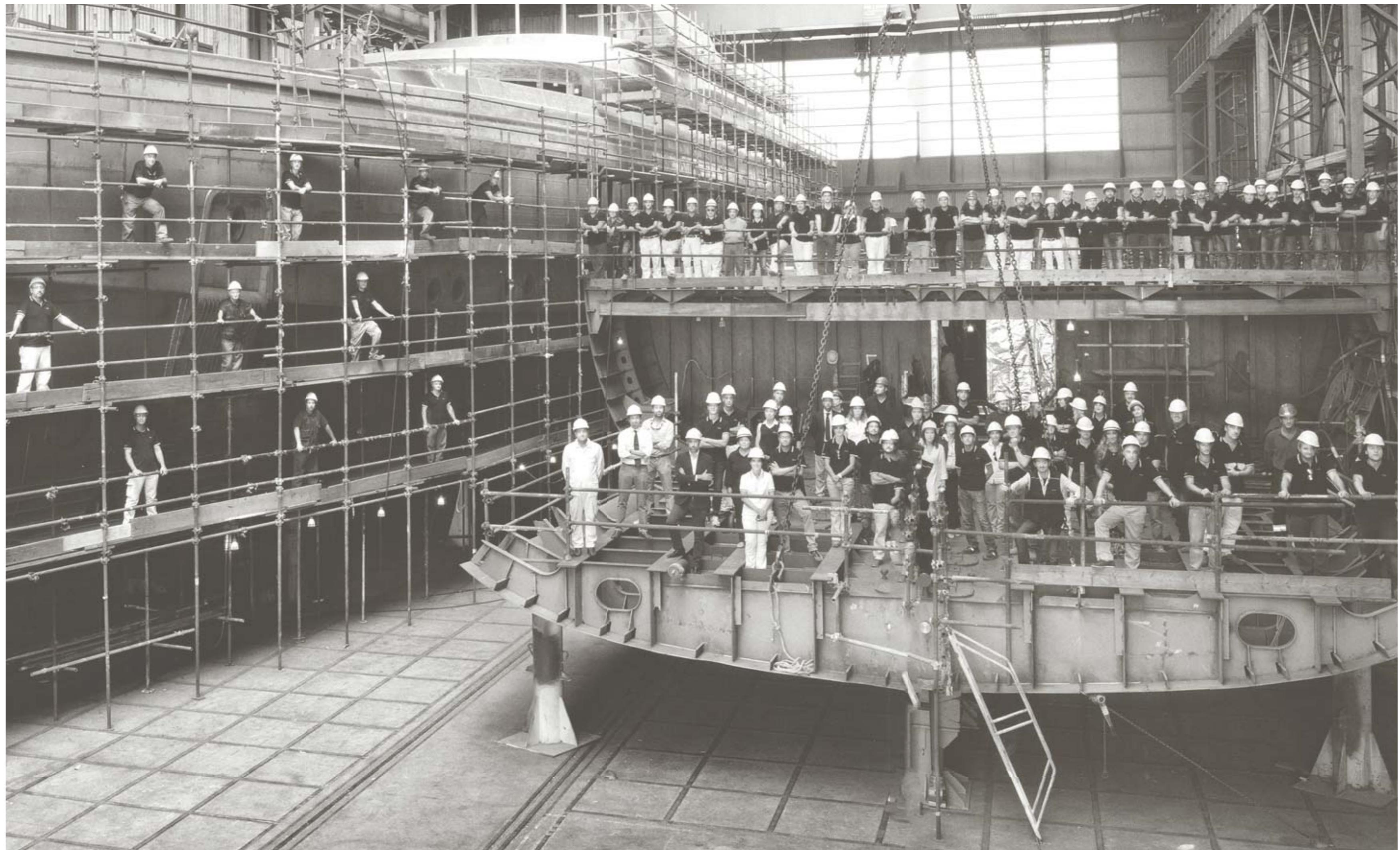
Azimut do Brasil Headquarters in Itajaí/SC - Brasil



Com um estaleiro que se estende por 17.000 m², a Azimut do Brasil foi estruturada para realizar uma inteira gama de iates capaz de satisfazer o importante mercado brasileiro. Processos produtivos entre os mais modernos e eficientes do mundo, o trabalho de engenheiros e técnicos especializados e uma meticolosa atenção aos detalhes, fazer da Azimut Yachts o símbolo do melhor Made in Italy no mundo, um verdadeiro líder na produção de iates de luxo nos quais o estilo inconfundível funde-se com a inovação.

With a boatyard that covers 17,000 m², Azimut do Brazil was built to create a whole range of yachts to meet the demand of the important Brazilian market. Our production processes are among the most efficient in the world. The work of engineers and specialised technicians and fanatical attention to detail make Azimut Yachts the symbol of the very best of Made in Italy throughout the world. The true leader in the manufacture of luxury yachts where unmistakeable style blends seamlessly with innovation.

Con un astillero que abarca 17.000 m², Azimut do Brasil está estructurado para realizar una gama completa de Yates capaz de satisfacer el importante mercado brasileño. Procesos productivos entre los más modernos y eficientes del mundo, el trabajo de ingenieros y de técnicos especializados y una escrupulosa atención por los detalles hacen de Azimut Yachts el símbolo del mejor Made in Italy del mundo, auténtico líder en la construcción de Yates de lujo que aúnán estilo inconfundible e innovación.



Este panfleto não deve de algum modo ser considerado uma oferta com valor contratual para a venda de embarcações do estaleiro a pessoas ou empresas. Todas as informações contidas neste panfleto, inclusive os dados técnicos, de desempenho, ilustrações e desenhos, sem limitação, são meramente indicativas e não contratuais e se referem a modelos-padrão dos iates a motor do estaleiro atualizadas na data de emissão do panfleto. As únicas indicações técnicas ou descrições válidas são aquelas relativas à embarcação específica do objeto de compra. As únicas indicações contratualmente válidas estão contidas no contrato de venda. Este documento se baseia nas informações disponíveis no momento da sua publicação. Apesar do esforço dedicado para assegurar a maior precisão possível, as informações contidas neste documento podem não tratar todos os detalhes e as alterações técnico-comerciais posteriores ao momento da impressão, nem descrever características não presentes, ou não contemplar todas as hipóteses que podem se verificar. Quaisquer ilustrações, fotografias, esquemas e exemplos mostrados no panfleto têm a única intenção de ilustrar o texto. Devido às diferentes características de cada embarcação, o estaleiro declina qualquer responsabilidade pelo uso efetivo com base nas aplicações ilustradas.

This brochure in no way constitutes a contract of sale for the boatyard's vessels to any person or company. All information contained herein, including but not limited to technical and performance data, illustrations, and drawings, is non-binding and for purposes of illustration only. The information in this brochure refers to the boatyard's standard motoryacht models available as of the date of publication. Technical and descriptive information is valid only to the extent that it pertains to the specific vessel that is the subject of a purchase. Contract terms are valid only to the extent that they are contained in a contract of sale. This document is based on information available at the time of publication. Despite efforts to ensure the greatest possible accuracy, the information contained herein may fail to cover all details, omit technical or commercial changes that may have been made subsequent to publication, describe features that are not present, and fail to envisage all circumstances that might occur. Any illustrations, photographs, diagrams and examples shown in this brochure are included solely for the purposes of illustrating the text. Due to the different features of each vessel, the boatyard assumes no liability for actual use based on the illustrated applications.

El presente folleto no constituye de ninguna manera una oferta con valor contractual para la venta de embarcaciones del astillero a personas o sociedades. Toda la información contenida en este folleto, incluyendo sin limitaciones datos técnicos, características de prestaciones, ilustraciones y dibujos, es meramente estimativa y no contractual, referida a modelos estándar de los yates a motor del astillero y actualizada a la fecha de emisión del folleto. Las únicas indicaciones técnicas o descripciones válidas son aquellas relativas a la embarcación específica que será objeto de la compra. Las únicas indicaciones contractualmente válidas son aquellas consignadas en el contrato de venta. Este documento se basa en la información disponible en el momento de su publicación. A pesar de los esfuerzos centrados en garantizar la mayor exactitud posible, la información contenida en el mismo puede no abarcar todos los detalles ni las modificaciones técnicas y comerciales posteriores al momento de imprimir el documento, ni tampoco describir características no presentes ni prever todos los supuestos que podrían darse. Cualquier ilustración, foto o croquis que pueda aparecer en el folleto tiene como única finalidad ilustrar el texto. Debido a las diferentes características de cada embarcación, el astillero declina toda responsabilidad en cuanto a su uso efectivo sobre la base de las aplicaciones ilustradas.

CONCEPT AND ART DIRECTION:

ps+a Palomba Serafini Associati

PHOTOGRAPHS:

Adriano Brusaferri
Alberto Cocchi
Maurizio Elia
JobDV
Jérôme Kelagopian
Sara Magni
Filiberto Rotta

Printed in Italy by Tipo Stampa - August 2015

AZIMUT YACHTS THANKS: Quagliotti, Frette, 120%Lino, Danese Milano, Davines, La Tavola, Unitable, Kose Milano, Ichendorf, Puro-Naturallinen, Carlo Maino srl, Atelier Duvin, LSA International, Zak Design, Magimix, Moltex, Aux Anisetiers du Roy, Gruppo Deshoulieres, Cecchi e Cecchi, Arte Pura, [Comfort Zone], De Vecchi, Venini, Iittala, Himla/Scantex, Pal Zileri Gruppo Forall, Egizia, La Perla, Marina Yachting, Marina C, Mesa Design, Kn Industrie, Christofle, Alessi, Brums, Mek, Jbe, Louis Poulsen - Gruppo Targetti Poulsen, Nason Moretti, Modesto Bertotto, Fondazione Ermanno Buratti, Pratesi, IVV, Mepra, Jo Malone, Solo Blu, Riviere, Alyki, Yves DeLorme, L'abitare, Penta, Covo, Stefano Mortari, Exteta, Driade, De Vecchi, Ivano Redaelli, Kose, Guaxs, C&c, Kn industrie, Il profumo milano, Lorenzi milano, Massimo Alba, Luisa Beccaria, Fragiocomo Milano, Vilebrequin, Tag Heuer, Hugo Boss.

Azimut | Benetti SpA

via Martin Luther King, 9
10051 Avigliana, Torino
Italy

